

# کچھ لہو الحدیث کی گذشتہ بحث سے متعلق

ایک خط اور اس کا جواب

جناب سید اسعد گیلانی صاحب

(۱)

یاد و محترم نعیم صدیقی صاحب - السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ،  
اپریل ۱۹۸۶ء کے ترجمان القرآن میں "لہو الحدیث" کی تشریح و وضاحت کرنے ہوئے  
آپ کے لب و لہجہ میں حسرت و یاس کی کیفیت نے مجھے بہت متاثر کیا ہے۔  
لہو الحدیث کے بارے میں آپ کی وضاحت درست ہے، آپ کا موقف صحیح  
ہے۔ آپ کی دلیل موثر ہے "حدیث دلبراں" کو جو درحقیقت دعوت و تبلیغ کی بات ہی  
ہے۔ افسانہ و ناول کے پیرایہ دل پذیر میں "حدیث دیگران" بنا کر پیش کرنے کا آپ کا  
استدلال بھی بے حد معقول ہے۔ اسلامی تحریک کے لیے ادب کی قوت فکری دعوت  
کے نفوذ و توسیع میں کس درجہ موثر کردار ادا کرتی ہے اسے بھی آپ نے بہت اچھی  
طرح کھول دیا ہے لیکن میرے لیے سب سے بڑی دلدوز چیز آپ کا وہ لہجہ ہے جس  
میں حسرت و یاس کا رنگ جھلک گیا ہے۔ آپ نے فرمایا ہے:

"میں نے ایک لمبا دور دعوت اسلامی اور تحریک اسلامی کے ساتھ

گزار کر یہی اندازہ کیا ہے کہ ادب کو ہمارے حلقوں میں کوئی وقعت حاصل

نہیں ہے۔ ادبی کام کرنے والوں کا کوئی مقام نہیں ہے۔ اگر کچھ دوست ادب

سے دلچسپی دکھاتے ہیں تو زیادہ تر مردہ اور وہ بھی سرسری یا ابائی دی سے

اس سلسلے میں چونکا نے کی کوششیں کی گئیں، مگر دریا کو اپنی موج کی طغیانوں سے کام رہا۔ اب مجھے یہی تشویش ہے کہ کچھ عرصہ بعد اس پسپائی کا احساس ہوگا جو ادبی کام کی کوتاہی کی وجہ سے غیر محسوس طور پر واقع ہو رہی ہے۔ آخر ایک نہ ایک دن اس کی تلافی کا جذبہ بیدار ہوگا۔“

میں آپ کو تخریکِ اسلامی میں اسلامی ادب کی تخریک کا سالار کارواں سمجھتا ہوں۔ آپ نے اسلامی ادب کی اس وادی پر خار میں جہاں انسانی قدموں نے راستے متعین نہ کیے تھے، سب سے پہلے راستے بنا لئے اور تجربات کیے۔ افسانے کا اسلامی تصور کیا ہے؟ شعر و سخن کو لہو الحدیث بن جانے سے کیسے بچایا جاسکتا ہے؟ افسانہ رناول کی اصناف کو اخلاقی اقدار کے فروغ کے لیے کیسے استعمال کیا جاسکتا ہے؟ اور شعر و ادبِ اسلامی تخریک کا دلپذیر ہتھیار کیسے بن سکتے ہیں؟ آپ نے عمر بھر ان راہوں کو اپنے عمل سے ہموار و استوار کیا ہے۔ آپ نے زندگی کی ادبی راہگزر پر جو چراغ اپنے خونِ جگر سے روشن کیا تو اس سے باطل نظام کی اندھیری رات میں بے شمار نشان ہائے راہ متعین ہوئے اور اسلام کے جہانِ نو کا تصور نوجوانوں کے لیے اُجاگر ہوا۔ آپ نے افسانہ ناول، طنز، نظم، نغزل، ڈرامہ، غرض ہر صنفِ ادب میں اسلامی ادب کے ماڈل تیار کیے۔ جن سے کتنے ہی لکھنے والوں کو اسلامی ادب کا شعور حاصل ہوا۔ آپ کی اس جگر کاری سے نئے لکھنے والوں کی کھوپ کی کھوپ تیار ہوئی۔ آج اشتراکی ادب کے علمبردار جو ہمارے لوگوں نام نہاد ”ترقی پسند“ کہلاتے ہیں۔ اب بالآخر ان کے ہاں بھی صنفِ نوت نے جتہ پالی ہے اور جو لوگ صرف لینن اور سٹالن کی مدح میں لکھتے تھے وہ اب محسنِ انسانیت و صلی اللہ علیہ وسلم کی نوت بھی لکھنے لگے ہیں۔ باطل کو میدان سے مکمل طور پر باہر دھکیلنا تو اس دنیا کی ترتیب و تخلیق کی غایت اور حکمت کے خدشے سے لیکن اسے کارِ نو کر کے اپنی بولی اس کی زبان سے بھی کہلوالینا ایک بہت بڑی فتح ہے جو آپ نے حاصل کی ہے۔

ہماری ادبی تخریک کے اس چالیسویں سال میں بھی اپنے حلقہٴ تعارف کے اندر

افسانہ و ناول و شعر کے بارے میں جائز و ناجائز کی بحث سے آپ بہت آزرده ہیں لیکن میں عرض کروں کہ ایک خصوصی مذہبی پس منظر کے ساتھ یہ بحث بالکل ایک فطری امر ہے۔ مذہب کا جو تصور ہمارے انحطاط زدہ مسلم معاشرے میں دورِ ملوکیت سے رائج چلا آتا ہے وہ تصور زندگی میں مذہب کو صرف مسجد و محراب تک ہی محدود کرتا ہے۔ اگر یہ تصور مسلمان قبول نہ کرتے تو ان کی باطل سے سازگار ی کے بجائے مسلسل جنگ رہتی جو ان کے معاشرے میں خلافت راشدہ کے بعد سے پیہم غلبہ حاصل کر رہا تھا۔ اہل دین نے بلاشبہ ابتداء میں نفوذِ باطل کی زبردست مزاحمت کی، لیکن ملوکیت کے زبردست جبر و استبداد نے بالآخر دینی اقدار و تصورات کو مسجد و محراب تک سمٹ جانے پر مجبور کر دیا۔ اور جب دینِ اسلام، حکومت کے ایوان، معیشت کے چیمبر، عدالت کی مسند، اور مقلد کی مجلس سے نکل کر صرف مدرسہ تک ہی محدود ہو گیا تو اس کا ادب و ثقافت بھی بچی روٹی، قدوری، بیضاوی اور بہشتی زبور ہی رہ گیا۔ بس یہی اس کی ضرورت اور یہی اس کا نصاب اور کل اثاثہ رہ گیا۔ مسجد کی محراب میں محدود ہو کر اس کے پاس صرف ذکر و اذکار اور اوراد و وظائف ہی رہ سکتے تھے۔ باقی ساری دنیوی زندگی تو اس کے دائرے سے آزاد ہو گئی تھی۔ یوں دینِ اسلام اسلامی تحریک کے ہمہ گیر وسیع المآثر مقامِ غلبہ سے اتر کر "مذہبِ اسلام" کے روپ میں محدود ہو گیا۔ مسلمانوں کے پاس قرآن و سنت، اُسوۂ رسول اکرم اور صحابہ کرام کی درخشاں زندگیوں کی صورت میں بلاشبہ دینِ اسلام کا حقیقی روپ علم کی صورت میں کتابوں میں محفوظ رہا، لیکن غلبہِ باطل میں جس قدر دینِ اسلام سے ہٹ کر عمل کی صورت میں بچ سکا۔ بس وہ اسی قدر ہے جس سے باطل کو کوئی خطرہ نہیں ہو سکتا تھا۔

اسلام کے اسی موجودہ منجد اور محدود روپ کو مسلمانوں کی موجودہ مذہب پسند نسلیں جانتی اور اپنے چاروں طرف موجود دیکھتی ہیں اور ان کے علم و خیال میں یہی کل اسلام ہے۔ یہ اسلام گذشتہ چند صدیوں سے مدرسہ و مسجد میں ہی محبوس چلا آ رہا ہے۔ جہاں شعر کا داخلہ ممنوع، افسانہ جھوٹ، ناول لہو الحریث، اور ڈرامہ مجائز گری کا نام ہے۔

اس ماحول میں اسلام کا دلدادہ و تیار مسلمان زیادہ سے زیادہ مسیحیوں آنے والوں پر یہ نگاہ رکھتا ہے کہ کسی کی کہنی نشگی نہ ہوتا کہ اس کی نماز مکروہ نہ ہو۔ کسی کی ڈاڑھی بقدر قبضہ سے کم نہ ہو، کسی کا انگوٹھا نمازیوں کی صف کی لکیر سے ذرا آگے یا پیچھے نہ ہو، اور کون یا رسول اللہ کا قائل ہے اور کون نہیں ہے؟ آٹھ تراویح کا کون قائل ہے اور بیس تراویح کا علمبردار کون ہے؟ کس کے پیچھے نماز ہو جاتی ہے اور کس کے پیچھے نہیں ہوتی۔ کون ننگے سر نماز پڑھتا ہے اور کون رفع یدین کر کے وہابی بن گیا ہے؟ تاکہ اسے اپنی مسیبت سے نکالا جائے۔ اور کسے صحابہ کا گستاخ قرار دیا جاسکتا ہے؟ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا وجود مبارک ٹوڑی تھا یا بشری تھا؟ آپ کی حیات و ممات کی حقیقت کیا ہے؟ حضرت مسیح مصلوب ہونے سے پہلے زندہ اٹھالیے گئے تھے یا تین دن بعد اٹھائے گئے تھے؟ امام مہدی کب آئیں گے؟ اور کیسے ہوں گے؟ کون کافر ہے اور کون کافر نہیں ہے؟ علامہ اقبال نے اسلام بلا اقتدار کے دور میں جو مسائل مسلمانوں میں پیدا ہوئے ہیں ان کا نقشہ ابلیس کی مجلسِ شوریٰ کے ایک ممبر کی زبان سے ان الفاظ میں پیش کیا ہے۔

ابن مریم مر گیا یا زندہ جاوید ہے	ہیں صفات ذات حق، حق سے جدا یا عین ذات
آنے والے سے مسیحِ ناصر یا مقصود؟	یا مجدد جس میں ہوں فرزندِ مریم کے صفات
ہیں کلام اللہ کے الفاظِ حادث یا قدیم	امتِ مرحوم کی ہے کس عقیدے میں نسبت
کیا مسلمان کے لیے کافی نہیں اس دور میں	یہ الہیات کے ترشے ہوئے لات و نسا

غرض مدرسہ و مسجد کے اسلام کی اصطلاحات، موضوعات، معقولات سب مخصوص اور اس کی ضروریات محدود ہیں، نہ کہ اس نے کسی کو اپنے دائرے میں داخلہ کی دعوت دینی ہے، نہ کہ اس کی سروردی کفار میں جا کر دعوتِ اسلامی کو پھیلانا ہے۔ نہ کہ اس کے پیش نظر کفار کے غلبہ کو ختم کر کے اپنے توبیدر اولے تصورِ خدا کی حاکمیت کو نافذ کرنا ہے۔ اس مروجہ محدود تصورِ اسلام میں خلقِ خدا کے سامنے ہر سطح پر اولدِ ہر سمت سے دعوتِ اسلامی پیش کرنا پیش نظر ہی نہیں ہے۔ اس لیے یہاں اسلامی دعوت کی مختلف ہیئتوں

اور طریقوں کو آزمانے، انسانی نفسیات کو متاثر کرنے اور اسلام کا تحریکی تصور پیش کر کے مسلمانوں کو غلبہ اسلام پر آمادہ کرنے کا سوال ہی موجود نہیں ہے۔

ظاہر ہے کہ دعوتی اور تحریکی اسلام اور نسلی فقہی اور روایتی اسلام میں یہی بنیادی فرق ہے اس لیے نسلی اسلام کو کسی دعوتی ہتھیار کی ضرورت نہیں ہے اس کے لیے تو داخلی طور پر فرقوں کی گیم بازی ہی بہت کافی ہے۔

مولانا مٹھوودی مرحوم نے جب اسلام کا دعوتی اور تحریکی تصور پیش کر کے مسلمانوں کو اس کے غلبہ کے لیے جمع ہونے کی دعوت دی تو فطری طور پر سب سے پہلے مذہبی طبقے نے ہی کھینچ کر اُدھر آنا تھا۔ اسلام کے غلبہ کا تصور یا دورِ خلفائے راشدین کے احیاء کا حسین و جمیل تصور تو خیالی سطح پر ہر مسلمان کو اپیل کرتا ہے۔ لیکن عملی زندگی میں رواجی مذہبی طبقے سے آنے والوں کا ذہنی اور روایتی پس منظر فقہی موٹسکافیوں کا ہی عادی ہوتا ہے۔ فرشتہ بھی فقہی دائرے میں ہی بنے ہیں۔ یہ فقہی ذہن جہاں لاؤڈ سپیکر کے استعمار کے جواز و عدم جواز اور تصویر کے حلال و حرام پر بحث کرتا ہے وہاں وہ ادب کے مذہبی مقالات سے ہٹ کر افسانہ، شعر، ڈرامہ اور ناول کے جواز اور عدم جواز اور جائز و ناجائز کے بارے میں بھی بحث کرتا ہے۔ یہ بحث تو رواجی تصور اسلام کی فطری بحث ہے اور سب تک ان حضرات کا جدید علوم اور ان کی افادیت و ضرورت کے بارے میں ذہن صاف نہ ہو یہ بحث جاری رہے گی۔ چاہے نصف صدی بھی کیوں نہ گذر جائے۔

دوسرا پہلو یہ ہے کہ تحریک کے داعی نے صرف مقالات کے ذریعے ہی اپنے دینی تصورات کو پیش کیا۔ چنانچہ ان سے متاثر ہونے والا ہر شخص مذہبی مقالات کے جواز کو تو صنفِ ادب کے طور پر خوب سمجھتا ہے۔ لیکن دیگر اصنافِ ادب کے بارے میں اس کے ذہن میں شبہات کا موجود ہونا فطری امر ہے۔ اس لیے کہ ہر شخص تو اجتہادی فکر کا مالک نہیں ہوتا۔

تیسرا پہلو یہ ہے کہ موجودہ اسلامی دعوت کا دور بیسویں صدی کی تیسری دہائی سے شروع ہوتا ہے اور اس وقت شعر و ادب کی اصناف پر نام نہاد ترقی پسند اشتراکی تحریک

کا قبضہ تھا۔ چونکہ مسلمانوں کے معاشرے میں اشتراکیوں کے یہ مسلمانوں کو الحاد کی براہ راست دعوت دینے کا کوئی موقع نہ تھا۔ ظاہر ہے کہ خدا کا انکار، الحاد کا پرچار، رسالت کا انکار، مستقل اخلاقی قدروں کا انکار، زندگی کے اعمال کے تعین میں آخرت کے تصور کا انکار یہ سب باتیں اگر مقالات میں براہ راست کہی جائیں تو مسلمان معاشرہ انہیں کبھی قبول نہ کرتا۔ اس لیے اشتراکیت کے داعیوں نے مسلمان معاشرے کو متاثر کرنے کے لیے ایک طرف صرف نوجوانوں کو نشانہ بنایا جو سادہ دل، علم دین سے بے خبر اور جذباتی ہوتے ہیں تو دوسری طرف اشتراکی دعوت کو براہ راست پیش کرنے کے بجائے شعروادب ڈرامہ و ناول کو اس کا ذریعہ بنایا تاکہ پہلے بالواسطہ اور تدریجی طور پر انہیں دے کر مسلمان نوجوانوں میں اشتراکیت کو زود مضمّن بنایا جاسکے۔ یہ ان کی تبلیغ کی حکمت تھی۔ ان کا یہ دور ۱۹۳۶ء سے لے کر آج تک پھیلا ہوا ہے اور تقریباً انہوں نے اس فیلڈ پر مکمل قبضہ کیا ہوا ہے۔ ان کے وجودنا مسعود نے دینداروں کی نظر میں شعروادب کو بھی مشتبہ بنا دیا ہے۔

ظاہر ہے کہ ادب کی ان اصناف کی حیثیت بھی اسلحہ کی سی ہے۔ اگر وہ دشمن کے ہاتھ میں ہے تو اس کا کام کرتا ہے اور اگر دوست کے ہاتھ میں ہے تو وہ دوستی بنھاتا ہے۔ جب دعوتِ اسلامی کے مخاطبین نے دعوت سے متاثر ہوتے ہی ان اصنافِ ادب کو دشمن کے ہاتھ میں دیکھا تو ان کا یہی تصور بن گیا کہ شاید ان اصناف کا مزاج ہی غیر اسلامی اور غیر اخلاقی ہے۔ چنانچہ ہتھیار کبھی غیر اسلامی نہیں ہوتا اس کا استعمال غیر اسلامی ہو سکتا ہے۔

اس بحث میں دل شکنی کا ایک پہلو جدید تعلیم کا ہوں میں دعوتِ اسلامی سے متاثر نوجوانوں کا طرزِ عمل بھی ہے۔ وہ بھی نوجوان ہونے کے باوجود ان اصنافِ ادب سے اجتناب کرتے اور اس موثر ہتھیار کو دعوتِ اسلامی کے لیے استعمال کرنے کی حقیقی ضرورت سے بے نیاز اور شاید بے خبر بھی ہیں۔ ان کے تیار کردہ لٹریچر میں بھی تمام تر مقالاتی لٹریچر ہی ہے اور وہ دیگر اصنافِ ادب کا اگر ذوق بھی رکھیں تو اس کے لیے استفادہ

ترقی پسند ادیبوں یا ادب برائے ادب کا نظریہ رکھنے والے ادیبوں سے ہی کہتے ہیں۔ خود اپنے اندر سے ایسے افراد تیار کرنے اور ایسا لٹریچر تیار کرنے کی کوشش نہیں کرتے جو پاکیزہ ہو۔ میرا خیال ہے کہ ان کے ہاں بھی ان اصنافِ ادب کے خلاف نادانستہ طور پر روایتی نوعیت کی رکاوٹ موجود ہے۔ ایک آدھ دفعہ میں نے توجہ دلائی ہے کہ ان کے اندر ان اصناف سے گریز کا پہلو واضح طور پر موجود ہے۔

یہ سارا پس منظر اسلامی دعوت کے میدان میں مقالے کے علاوہ دیگر اصناف سے استفادہ کرنے میں رکاوٹ اور جھجک کا باعث بن رہا ہے۔

جس طرح غیر فعال غیر انقلابی منجمد مذہب کی روایتی چٹانوں کو آپ نے پیہم تحریکی ضربات سے توڑا۔ نظامِ اسلامی کا نعرہ بلند کیا۔ اور دعوتِ اسلامی کا چشمہ صافی بہایا ہے۔ اسی طرح مایوس ہونے بغیر دیگر اصنافِ ادب کے لیے اسلامی تحریک سے گنجائش پیدا کرنے کا کام ایک مسلسل جدوجہد کے ذریعے ہی ہوگا۔ اور آپ یہ فرض ادا کر ہی رہے ہیں۔

اس سلسلے میں ایک خوش آئند پہلو بھی ہے یعنی ان رکاوٹوں کے باوجود تحریکِ اسلامی سے وابستہ خواتین کا ذہن اس مسئلے میں بالکل صاف ہے۔ ان کے جرائد میں تحریک کے لیے تفریحی ادب کا دافر ذخیرہ سامنے آتا رہتا ہے۔ عام طور پر بھی گذشتہ برسوں میں بتدریج انفرادی سطح پر یہ کام ہوتا رہا ہے۔ اگرچہ اس میں کسی منظم تحریک کا دخل نہیں رہا۔ لیکن صالح ادبی افکار مسلسل عمل کی صورت میں ڈھلتے رہے اور شعر، افسانہ و ناول تیار ہوتے رہے ہیں۔ خواتین میں سلمیٰ یا سمین تجبی کا کام اور مردوں میں خود آپ کا اور بعض دوسرے اصحابِ فن کا کام جو جریدہ ستیاریہ کے ذریعے آتا اور صحیح ہوتا رہا ہے خاصا وقیح ہے اور افر بھی۔ میرا خیال ہے کہ اگر کوئی ریسرچ سکالر گذشتہ ربع صدی میں اسلامی ادب کے میدان میں شعر و افسانہ، ناول و ڈرامہ کی اصناف پر ریسرچ کرے تو کتب و رسائل کی کافی طویل فہرست تیار ہو سکتی ہے جس پر آپ کا دل مسرت محسوس کر سکتا ہے۔

اگر ادب میں اسلامی اقدار کو تسلیم کرنے والے اپنے لیے ایک مستقل ترجمان کا اہتمام کر سکتے۔ ایسے لٹریچر کا تعارف ہوتا۔ ایسے ادیبوں کے کام کا تعارف ہوتا اور ایسے ادب کی کتابی صورت میں اشاعت ہوتی تو آپ کو ادب کا یہ میدان دور دور تک سرسبز دکھائی دیتا۔

کیا اسلامی تحریک کے کارکنوں کو افسانہ و ادب و ناول کی اثر افرینی کا ثبوت اس سے زائد بھی کوئی درکار ہے کہ جو طبقاتی احساس مسلمانوں کے اندر پیدا کرنے اور ان میں طبقاتی کشمکش اور تصادم پیدا کرنے کی کوشش اشتراکی ادیب گذشتہ نصف صدی سے کرتے رہے ہیں آج ان کی محنت کا رنگ آپ کے سامنے موجود ہے۔ انہوں نے اس طبقاتی احساس کو عوامی رنگ دے کر پیپلز پارٹی کی صفوں کو اپنے مطلوب کرداروں سے بھر دیا ہے۔ ان ادیبوں نے طبقاتی نعروں سے لگانے والے کارکن پیپلز پارٹی کو فراہم کیے ہیں۔ ان ادیبوں کا کیا ہوا کام نتائج نہیں ہوا ہے۔ جو اخلاق انہوں نے پیدا کرنے کی کوشش کی تھی وہ اخلاق اب پیپلز پارٹی کی صفوں میں پوری طرح دیکھا جاسکتا ہے۔ جو مادی قدریں انہوں نے ابھاری تھیں وہ قدریں روٹی، کپڑا، مکان کے نعروں میں مربوط دیکھی جاسکتی ہیں۔ جو حسد و بغض، جہن اور کردھن کے طبقاتی بیج انہوں نے بوئے تھے وہ آج پیپلز پارٹی کے لیڈروں اور کارکنوں کی گالیوں میں تناور درخت بنے ہوئے اپنے زہریلے پھل معاشرے کو دے رہے ہیں۔ افسانہ و ناول اور شعر و ڈرامہ کی اس سے بڑی کامیابی اور کیا ہو سکتی ہے۔ اشتراکی سیاسی تحریک تو سیاسی میدان میں چار قدم بھی آگے نہ چل سکی تھی۔ یہ سارا کام تو اشتراکی ادیبوں کا ہی کیا ہوا ہمارے سامنے ہے۔ بہر حال ہمارے معاشرے میں اشتراکیوں نے مقالات کے ذریعے اپنی دعوت پیش کرنے کی بجائے شعر، افسانہ و ناول کو جو ذریعہ بنایا تو اس کی اثر پذیری آج سب کے سامنے ہے۔ آج وہ اپنی نظریاتی تفریحی، اشتراکی ادبی تحریک کی گولڈن جوبلی منا رہے ہیں۔ اور حقیقتاً ان کو اس کا حق پہنچتا ہے کہ ان کا کیا ہوا کام معاشرے میں ایسا رنگ لایا ہے کہ جس معاشرے میں مسلمان اپنے مسلمان بھائی پر طرابلس اور زک کی میں بھی ظلم ہو تو تڑپ



اٹھتے تھے وہاں اُن کا ادب پر قبضہ اس درجے کا ہوا ہے کہ ویت نام میں اشتراکی نظریات کے حق میں کوئی جنگ آزما ہو تو پاکستانی ادیب اس پر تڑپ اٹھتے ہیں اور شعر و ادب سے ویت نام کے لوگوں کو زندہ جاوید بنا دیتے ہیں اور ویت نام کے مظلوموں کے دکھ پر آنسوؤں کے دریا بہا دیتے ہیں۔ لیکن اگر افغانستان میں خود روس مسلمانوں پر حملہ آور ہوتا ہے اور وہاں کے مسلمان بچوں پر کھلونوں کے بم پھینکتا ہے، چالیس لاکھ مسلمانوں کو بے گھر کرتا ہے۔ دس لاکھ مسلمانوں کو دنیا کے سامنے ذبح کر دیتا اور گھلم گھلا پر امن تہتی مسلمان یقیوں پر بیماری کرتا اور برسوں کرتا چلا جاتا ہے تو مسلمان معاشرے کے اشتراکی ادیبوں کے کان پر جوں تک نہیں ریگنتی، نہ اُن کی آنکھ افغان مسلمان بیوہ کے دکھ پر نم ہوتی ہے اس لیے کہ اُسے ان کے محبوب روسی بم نے بے گھر کیا۔ اور اس کے شوہر کو ان کے محبوب روسی سپاہی نے شہید کیا ہے۔ ان کی زبانیں گنگ اور ان کے قلم زنگ آلود ہو جاتے ہیں۔ بلکہ آٹا و پیرمٹا لہ اٹھاتے ہیں کہ ان بے گھر مظلوم مسلمانوں کو واپس روسیوں کے ٹینکوں کے سامنے دھکیلا جائے تاکہ اُن کی ہڈیوں پر وہ ٹینک دوڑا سکیں۔ ان کا مطالبہ ہے کہ پاکستان خود جا کر روس کی کٹھ پتلی ببرک کارمل سے معاف اور مصافحہ کرے اور اس سے روس کی غلامی میں جانے کا نسخہ معلوم کرے۔ اس سے زیادہ تیرہ سختی اور کیا ہو سکتی ہے کہ اب خود مسلمانوں میں سے اپنی ضرورت کے لوگ روس کو بل رہے ہیں، جو مسلمانوں کو اس کی غلامی میں براہ راست دھکیلنا چاہتے ہیں۔ یہ سب انہی اشتراکی ادیبوں کی قلم کاری کا ہی ثمر ہے۔

یہ سب باتیں ان لوگوں کی آنکھیں کھول دینے کے لیے کافی ہونی چاہئیں جو تخریک اسلامی کے اندر شعر و ادب اور افسانہ و ناول کے جائز و ناجائز کی بحثوں میں اب تک پڑے ہوئے ہیں۔ بسم اللہ کا گنبد اس کے سوا اور کونسا ہوتا ہے کہ دشمن آپ کے سر پر کھڑا ہے اور آپ بندوق کے استعمال کے بارے میں فقہی جواز و عدم جواز کی بحث فرما رہے ہیں۔

برادر محترم!

میں نے آپ کے رسائل و مسائل کی لہوالمحدث کی بحث کے بارے میں جو یہ گفتگو کی ہے تو اس کی شرعی اور فقہی حیثیت پر آپ نے اس پر پہلے ہی کافی کلام کیا ہے اور وہ بہت کافی ہے۔ یہ تو وہ وہی دورِ حاضر میں سواری کے لیے ریل گاڑی کے استعمال کے جواز و عدم جواز کی بحث کے مترادف ہے۔ بہر حال میں نے منتشر طور پر صرف ردِ دل کی چند باتیں عرض کی ہیں۔ آپ کی اس تشویش میں برابر کا شریک ہوں کہ:

» اب مجھے یہ تشویش ہے کہ کچھ عرصہ بعد اس پسپائی کا احساس ہوگا جو

ادبی کام کی کوتاہی کی وجہ سے غیر محسوس طور پر واقع ہو رہی ہے اور ایک ایک

دن اس کی کمی کی تلافی کا جذبہ بیدار ہوگا۔

میرا خیال ہے کہ اب اس جذبے کی بیداری میں مزید تاخیر مہلک ہوگی۔ میری بھی یہی دعا ہے کہ ہمارے نوجوانوں اور نئے نئے نکلنے والوں میں ادبی میدان میں کام کی کمی کا احساس زیاں بیدار ہو۔ اور وہ آگے بڑھ کر اس خلاء کو پورا کریں۔ خواتین اور طالبات میں اس کا احساس و شعور موجود ہے اور مزید آجا کر ہو گیا ہے۔ پھر ان کے ان خاصا کام بھی ہو رہے ہیں۔ لیکن مردوں میں یہ پہلو نشہ ہی نہیں مجرمانہ حد تک کوتاہی کا شکار ہو گیا ہے۔ میں آپ سے درخواست کروں گا کہ کوئی ایک وسیع تر مجلسِ مشاورت بلائیے جو اس پہلو پر کام کا نقشہ سوچے تاکہ اس ویرانے میں بھی اذان کی آواز گونجے۔ جیلانی بی۔ اے نے ایک بار اس ویرانے میں ایک اذان دی تھی لیکن جب انہوں نے اپنے پیچھے صف میں چار آدمی بھی جمع نہ پائے تو بیٹھے پھیر کر واپس چلے گئے۔ بہر حال اس راہ گزر پائے چراغ روشن کرنے کی اشد ضرورت ہے۔ میں اپنا خونِ جگر اس چراغ کی کو تیز کرنے کے لیے پیش کرنے کو تیار ہوں۔

۲۔ گیلانی صاحب کے خط کا جواب از نعیم صدیقی

برادر محترم! السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

مکتوب کیا ملا، گویا دبستان کھل گیا۔ آپ نے جو کچھ لکھا، سب اچھا ہی اچھا ہے،

اس کے متعلق کیا لکھوں۔ دو ایک جگہ میرے اور آپ کے خیالات کی ردیوں کچھ کچھ الگ ہوتی ہیں۔ ان پر بات کر لیتے ہیں۔ دو تین نکات:-

۱۔ آپ نے "لہو الحدیث" کے سلسلے میں میری گزارشات کی جو تحسین فرمائی اس کے لیے صد گونہ سپاس۔

۲۔ لیکن میں اپنے لیے حسرت ویاس کا الزام قبول نہیں کر سکتا۔ اس لیے کہ اگر مجھے یہ روگ لگتا۔۔۔ تو میرے قلم کی نوک اگر ٹوٹ نہ جاتی تو اسے زنگ ضرور لگ جاتا۔ آپ دیکھ رہے ہیں کہ میں برابر لکھ رہا ہوں۔۔۔ ادب اور شعر لکھ رہا ہوں۔

در اصل حسرت ویاس کا ترجمہ آپ نے اپنی تحریر کے آخر میں خود ہی "تشویش" کے لفظ سے کر دیا ہے۔

۳۔ میرا کہنا یہ بھی نہیں کہ اسلامی روح فکر کو ابھارنے والی ادبی تحریک کام نہیں کر رہی اور نظم و نشر میں ہماری تہذیبی اخلاقی قدریں ابھرنے لگی ہیں۔

۴۔ میرا کہنا صرف یہ ہے کہ تحریک اسلامی کے وابستگان۔۔۔ اوپر سے لے کر نیچے تک۔۔۔ آپ اور دوسرے چند خاص خاص ارباب احساس کو چھوڑ کر

ادب کی تحریکی حیثیت اور دنیا بھر میں ادبی نظریات کے تضاد اور ادبی کام کی انقلابی اہمیت جیسے موضوعات پر حاوی ہونا تو کجا، ادب (خصوصاً براہ راست قسم کی خطا

مضمون نویسی سے ہٹا ہوا ادب) سے پوری طرح حفا اندوز بھی نہیں ہو سکتے۔ ان کے لیے یہ سمجھنا مشکل ہے کہ جو کام صراحت کے انداز سے بصورت مشکل چل رہا ہے وہ کنایت کے انداز سے کیسے آگے بڑھے گا۔

ہمارے پاس اول درجے کا ناقدنا پیدا ہے بلکہ دوسرے درجے کے ایسے ناقد بھی نہیں ہیں جو کام کرنے والوں کے کسی فن پارے، کسی کتاب یا کسی نظریے پر چار سطریں

لکھ سکیں۔ ناشر نہیں ہیں جو ادبی اور شعری مواد اشاعت کے لیے طلب کریں۔ ایسے پڑھنے والے کثیر تعداد میں نہیں ہیں جن کی پسند و ناپسند ہمیں آگاہ رکھے کہ کس طرح کا سوچنا

اور کس طرح کا لکھنا مناسب ہوگا یا گوارا ہوگا۔ ان کو تا ہیوں کو محض یہ تصور پورا نہیں

کر سکتا ہے کہ پوری ایک کھپ تیار ہو گئی ہے۔

اب اگر ان حقائق کو کوئی دیکھتا اور محسوس کرتا ہو اور بیان کرے تو آپ اسے یہ نہیں کہہ سکتے کہ وہ ناامیدی و حسرت و یاس کی زد میں آ گیا ہے۔ بلکہ یہ ایسی ہی بات ہے کہ ایک آدمی دیکھتا ہے کہ ایک چین میں ایک خاص طرح کے مچھول نہیں ہیں تو وہ یہی کہے گا کہ ”نہیں ہیں“ — آخر وہ ان کو ”ہیں“ کس طرح کہہ دے؟ ایک گاڑی کے ایک پھیٹے میں ہوا نہیں ہے۔ آخر گاڑی سے محبت کرنے والا بھی یہ کیسے کہے کہ اس میں ہوا ہے؟

۵۔ میری کتابوں میں بزمیونسٹ لٹریچر پڑا ہے اس میں لینن کے خیالات آرٹ پر بڑی تفصیل سے موجود ہیں۔ دوسرے دانشوراشرکائیڈروں کے بھی۔ دراصل وہ لوگ پہلے دن سے اپنی نظریاتی تحریک کے ساتھ یہ سوچ کے چلے تھے کہ فلسفہ تاریخ کو نسا چاہیے، صحافت سے کس طرح کام لینا ہے، ادب کی گاڑی کس طرح چلے گی۔ مزدوروں اور کسانوں کی قوت سے کس طرح کام لیا جائے گا۔ ہمارے یہاں بہت کچھ سوچ لیا گیا اور بہت کچھ نہیں سوچا گیا۔

۶۔ یہ تو ٹھیک ہے کہ جدید دور کی مخصوص ادبی تحریکات (خصوصاً ترقی پسند اشتراکی تحریک) نئی چیز ہیں، مگر یہ غلط فہمی قائم نہیں کہ آپ کی تحریک سے نہ ہو کہ ہمارے ہاں پہلے سے اس سلسلے میں کوئی کام اور کام کی لیکر موجود ہی نہیں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے بڑھ کر ادب کی قوت کا کون شناسا ہو گا، جنہوں نے اپنے ایک امتی شاعر دحسان بن ثابت، کو منبر پر بٹھا کر شعر پڑھوائے۔ اور جبریل امین کی تائید کی بشارت دی اور کعب بن زہیر کا قصیدہ سن کر چادر اتار کے دے دی۔ قرون اولیٰ میں ہر واقعہ کے متعلق ادبی و شعری ریکارڈ موجود رہے بلکہ بعد کی ساری تاریخ میں رہا۔ ایران میں اسلام گیا تو شعروادب کے دھارے کا رخ بدل گیا۔ برصغیر میں غالب سے اقبال تک اور عبدالمجلیم شرر سے مولانا مودودی تک جو عظیم الشان پیش رفت ہوئی اسے بخوبی محسوس کیا جا سکتا ہے۔ میں نے جو بات چھیڑی تھی کہ تحریک اسلامی کے ادب میں نفوذ اور

اس کے فہم و شعور کے متعلق تھی۔

اب آپ جس طرز کا کام کرنے پر تیار ہیں وہ اس طرح کا نہیں کہ آپ کا اصل کام ہی تخلیق ادب ہو، بلکہ آپ اصل میں ترجماعت کی قیادت، اسمبلی کی رکنیت اور عام کتاب نویس اور مقالات نگاری اور خطبات کا کام کریں گے، ہمنما کبھی ادب کے نام سے نہ بھی پھینک دیا کریں گے۔ (اور یہی ہم سب کرتے ہیں)۔ بس یہ سمجھ لیجیے کہ اس طرح وہ ادبی تحریک نہیں چلتی جو ادبی لیڈرشپ آپ کی طرف منتقل کر دے۔ ہمیں صرف ادب کی ضرورت نہیں، ادبی لیڈرشپ کی ضرورت ہے، تب ہمارے بڑے نصاب المعین کو تقویت ملتی ہے۔

ایسے ادبی کام کے لیے جس طرح کے سوچنے والے ذہن چاہئیں، ہمارے پاس کم ہیں۔ زیادہ ہوتے تو وہ میرے آپ کے کہے بغیر کام کا راستہ سمجھ لیتے اور گاڑی چل کر آگے تک جا چکی ہوتی۔

یہاں تو حال یہ ہے کہ بالعموم ادب کو سیاست کاری کے تابع رکھنا پسند کیا جاتا ہے حالانکہ اچھے ادب کا نشوونما اس طرح ہوتا ہی نہیں کہ اپنے عقیدے کے فطری اظہار کے بجائے آدمی نے بنائے چینلز میں سوچے۔ میرا ذہن تو اس کو گوارا نہیں کرتا کہ کوئی غیر ادبی شخصیت ادبی کام کرنے کے لیے اٹھے یا ادبی خدمات سے تہی دامن کوئی شخص ادبی اسٹیج پر جلوہ گر ہو۔ اسی طرح نمایاں سیاسی اکابر کو ادبی تنظیموں کی کشتیوں کا ناخدا نہیں بننا چاہیے۔ کیونکہ اس طرح سے سیاست والا تعصب آدھر بھی اثر انداز ہو جاتا ہے۔ یہ باتیں میں اس لیے کہہ رہا ہوں کہ غلطی فکر کے پہلو واضح ہو جائیں تاکہ آئندہ لوگ بہتر کام کر سکیں۔

۸۔ دائرہ ادب میں بہتر کام انجام دینے والوں کی بڑی اہمیت محسوس کی جانی چاہیے ادب کی ویلیو (VALUE) بڑھانی چاہیے۔ اچھے ادب کی تخلیق کے لیے ہمارے ممتاز اصحاب کو بات کرنی چاہیے۔ لیڈروں کو اچھی ادبی تحریریں اور اشعار پڑھنے چاہئیں جو لوگ اسلامی خطوط فکر پر کام کرتے ہوئے کوئی اچھا قدم آگے بڑھائیں ان کو داد

دی جانی چاہیے۔ اچھی کتابیں لکھنے والوں کو خطوط لکھنے چاہئیں۔ اس طرح وہ فضا پیدا ہوگی کہ نوجوان قوت ادب میں سر اُبھارنے لگے۔

۹۔ مسئلہ جذبہ پیدا کرنے تک محدود نہیں، ضرورت اس بات کی ہے کہ لوگوں میں ذوق ادب بڑھے، ذوق ادب مطالعہ ادب سے بڑھتا ہے، اچھے ادب پاروں، اچھی کتابوں اور اچھے ادیبوں کے حوالے سے بڑھتا ہے۔ لوگوں میں ادب شناسی اور ادب سے حفظاً بچانے کا ملکہ ہونا چاہیے۔

ہمارا ناکام طریق کار اس پہلو سے یہ رہا کہ کسی بھی طرح کے اجتماع کو پروگرام کا ایک سوچ گھما کر مشاعرہ بنا دیا یا ادبی اجلاس قرار دے دیا۔ حالانکہ ادب کا قاری اور ادب کا سامع بننے کے لیے بھی خاصی محنت و کاوش کی ضرورت ہوتی ہے۔ اس کام کے لیے کاشکہ کوئی تربیت گاہ سال چھ ماہ مسلسل ایک ایک کلاس کو تیار کرتی رہے۔

۱۰۔ بہر حال جہاں تک آپ کے نیک عزم کا تعلق ہے، آپ آگے چلیں، ہم بھی ساتھ ساتھ گھسٹتے چلیں گے۔ انکار کی کہاں مجال! آگے چلنے کے بعض مواقع آئے، مگر میں اپنے ادبی شعور و فہم کی وجہ سے مجبور تھا کہ اگر اپنی شرائط پر چل چلا نہ سکوں تو تنہا کام کرتا رہوں۔ اپنی حد تک مجھے کوئی مایوسی نہیں ہے نہ کسی طرح کی حسرت!